



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 13087 - Rev. 01

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF

INTERPORTO BOLOGNA S.p.A.

SEDE LEGALE E OPERATIVA: / REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:

**PALAZZINA DOGANALE SNC - FRAZIONE INTERPORTO
I-40100 BENTIVOGLIO (BO)**

LUOGHI OPERATIVI: VEDI ALLEGATO 1:
OPERATIONAL LOCATIONS: SEE ANNEX 1

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE

Erogazione di servizi logistici a supporto della catena produttiva e distributiva per Interporto di Bologna. Gestione sicurezza perimetrale e controllo degli accessi. Servizio di manutenzione e riparazione di carri ferroviari. Manovra di carri ferroviari all'interno dell'Interporto di Bologna. Gestione delle richieste di manutenzione degli immobili del complesso Interporto di Bologna. Gestione self service impianto carburanti e vendita al dettaglio di prodotti per autoveicoli (IAF 31, 22, 29, 35)

Provision of logistics services in support of production-distribution chain for the Bologna road-rail distribution hub. Perimeter security management and access control. Railway wagons maintenance and repair services. Railway wagons shunting services within the Bologna Interporto areas. Management of requests for maintenance of buildings of the complex Bologna Freight. Self service fuel management facility and the retail sale of products for cars (IAF 31, 22, 29, 35)



SGQ N° 049A SSI N° 005G PRD N° 061B
SGAN N° 018D ITX N° 001L ISP N° 057E
SCR N° 009F PRS N° 077C LAB N° 0076

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition
Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: **2015-09-10**

Al / To: **2016-12-21**

Data emissione / Printing Date

Andrea Coscia
Direttore Divisione Management Service

2015-09-10

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2013-12-21

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 13087 - Rev. 01
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 13087 - Rev. 01
pagina 1 di 1 / page 1 of 1

IL CERTIFICATO NR 50 100 13087 (ultima revisione applicabile) COPRE ANCHE I SEGUENTI
LUOGHI OPERATIVI/ THE CERTIFICATE N 50 100 13087 (last version) COVERS ALSO THE
FOLLOWING OPERATIVE LOCATIONS:

INTERPORTO BOLOGNA S.p.A.

LUOGHI OPERATIVI: / OPERATIVE LOCATIONS:

- OFFICINA MANUTENZIONE CARRI – AMBITO FASCIO BASE INTERPORTO I – 40010 BOLOGNA INTERPORTO (BO)

Servizio di manutenzione e riparazione di carri ferroviari. Manovra di carri ferroviari all'interno dell'Interporto di Bologna (IAF 22)

Railway wagons maintenance and repair services. Railway wagons shunting services within the Bologna Interporto areas (IAF 22)

- DISTRIBUTORE CARBURANTI INTERPORTO BOLOGNA I – 40010 BOLOGNA INTERPORTO (BO)

Gestione self service impianto carburanti e vendita al dettaglio di prodotti per autoveicoli (IAF 29)

Self service fuel management facility and the retail sale of products for cars (IAF 29)



Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

SGQ N° 049A SSI N° 005G PRD N° 081B
SGAN° 018D ITX N° 001L ISP N° 057E
SCR N° 009F PRSN° 077C LAB N° 0076

Dal / From: **2015-09-10**

Ai / To: **2016-12-21**

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition
Agreements

Andrea Coscia
Andrea Coscia
Direttore Divisione Management Service

Data emissione / Printing Date

2015-09-10

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2013-12-21

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ 認證證書 ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

TÜV SÜD TÜV SÜD